

پرونده‌های

# کارآگاه سیتو

و دستیارش چین می‌ادو

پرونده‌ی ویژه: فراتر از ترس!

تصویرگر: آلکس اومیست  
مترجم: رضا اسکندری

آنتونیو ایتوربه

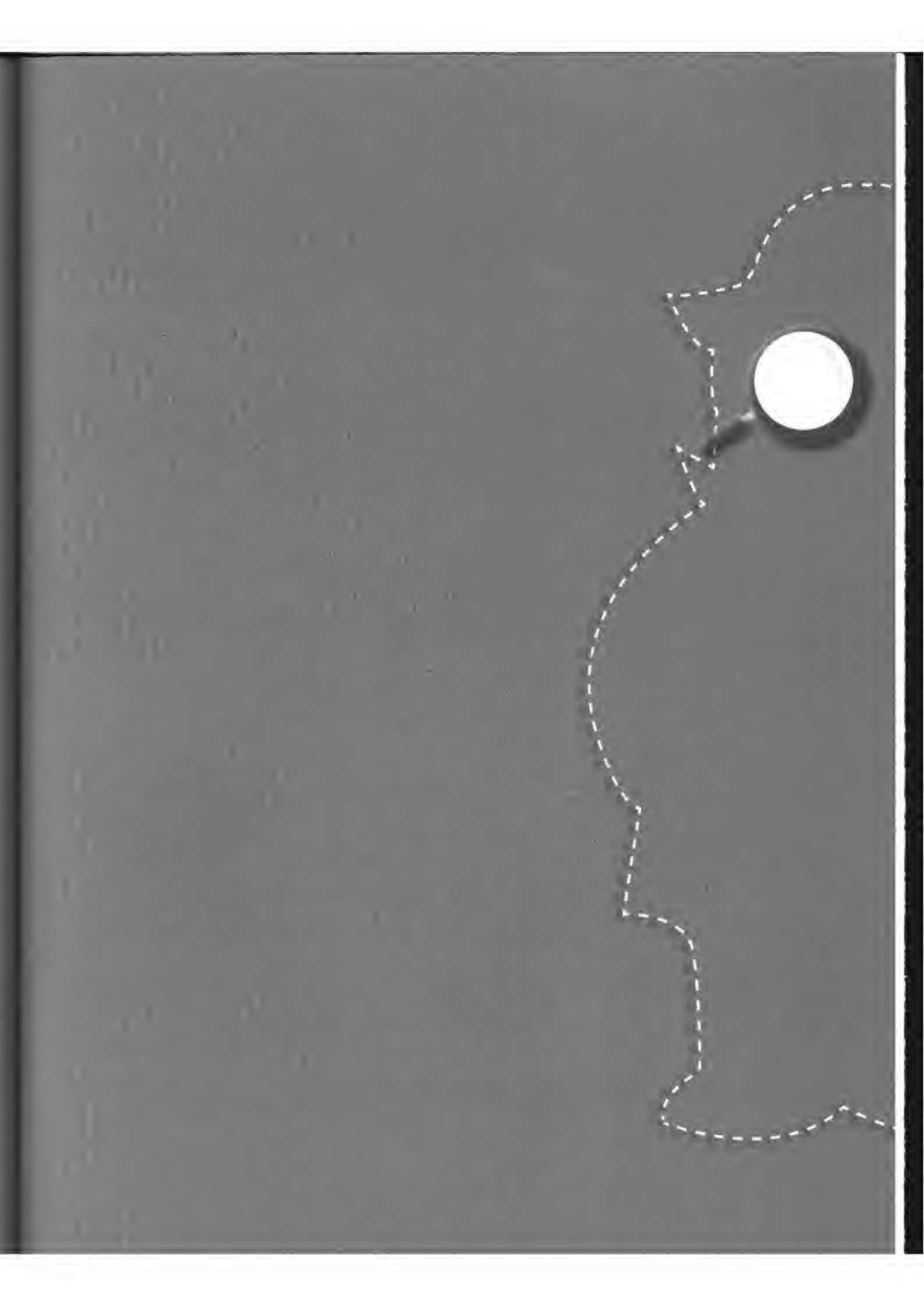




LOS CASOS DEL INSPECTOR CUECO  
y su ayudante Chín Mi Pácor Especial (del libro  
"Pusito de miedo")  
© Antonio G. Buabe (text)  
© Alex Christ (illustrations)  
Originally published in Spain by edebé, 2013  
www.edebe.com  
Persian edition arranged by Kaa literary agency

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب  
قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright)  
امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی این کتاب را در سراسر  
دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن (edebé) خریداری  
کرده است.

انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی  
ناشران و مترجمان دیگر مخالف عرف بین‌المللی و  
اخلاق حرفه‌ای نشر است.







برای نستور و داریو

تقدیم به سه تفنگدار کوچکها:

ریزی، فلسی، هبی

ر. الف



در بخش پرونده‌های عجیب، مرموز و خیلی سخت، کارآگاه سیتو و سروان چین می‌ادو منتظر نشسته‌اند تا پرونده‌ی جدیدی بگیرند و ذره‌بین‌هایشان را به کار بیندازند.

سروان روی یک تشکچه نشسته و تمرکز می‌کند. تمرکز یعنی آدم مغزش را کاملاً خالی کند و به هیچ چیزی فکر نکند. کارآگاه هیچ وقت



نتوانسته معنی تمرکز را درست بفهمد، چون همیشه توی سرش پراز  
فکرهای مهم است. همین الان هم که دارد دانشنامه‌ی کارآگاه‌های  
بزرگ را نگاه می‌کند، بدون اینکه حتی یک کلمه‌اش را بخواند، فکرش  
درگیر مسائل خیلی مهمی است: یک مرغ بریان برشته و چرب و چیلی با  
چند کیلو سیب‌زمینی در کنارش.

اما درست در همین لحظه سروکله‌ی یک مأمور پلیس پیدا می‌شود  
و خبر می‌دهد که کارآگاه ملاقاتی دارد.

- کارآگاه! یک خانم و یک آقا می‌خواهند شما را ببینند.

- ای بابا! درست وقتی داشتم به چیزهای خیلی مهم فکر می‌کردم!

- به من گفتند که از نروژ کلی راه آمده‌اند تا با شما صحبت کنند.

- پس بگو ببیند تو. سروان! فکر می‌کنی توی نروژ مرغ بریان دارند؟

- نمی‌دانم کارآگاه! اما بهترین ماهی آزاد دنیا مال نروژ است.

نروژی‌ها عاشق ماهی‌اند. احتمالاً آنجا بیشتر ماهی بریان پیدا می‌شود  
تا مرغ بریان.

- چه جالب! ...







بیبیده‌ترین  
پرونده‌های پلیسی

پ.پ.پ

کار آگاه سیتو و دستیار چینی‌اش، چین می‌ادو، در «اداره‌ی پرونده‌های عجیب، مرموز و خیلی سخت» پلیس کار می‌کنند. هوش و دقت کار آگاه سیتو در حل پرونده‌ها باعث شده که همه او را یکی از بهترین کار آگاهان دنیا بدانند، اما چیزی که بیش‌تر از همه باعث شهرت او شده، چیز دیگری است: علاقه‌ی فراوانش به املت سیب‌زمینی!



شهرت کار آگاه سیتو آن قدر زیاد شده که قرار است اسمش را توی کتاب بزرگ‌ترین کار آگاه‌های جهان بنویسند. اما اول باید سه پرونده‌ی خیلی عجیب و خیلی ترسناک را حل کند تا توانایی خودش را به همه ثابت کند. آیا کار آگاه سیبیلوی ما از پس این پرونده‌ها هم برمی‌آید؟

© copyright  
با رعایت قانون کپی‌رایت

نشر هوپا

www.hoopa.ir

گروه سنی

۴ ۶ ۸ ۱۰ ۱۲ ۱۴ ۱۶

ISBN: 978-600-8025-96-2



هوپا  
Hoopa